

# Product Information Sheet



|    |                                                                                      |                                                                    |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1  | Supplier's name                                                                      | GRUNDIG                                                            |
| 2  | Supplier's adress                                                                    | Arctic S.A Gaesti, Dambovita, 13 Decembrie Street, No 210, Romania |
| 3  | Supplier's model identifier                                                          | 65 GUB 7240 DDC000                                                 |
| 4  | Energy efficiency class for standard Dynamic Range (SDR)                             | E                                                                  |
| 5  | On mode power demand for Standard Dynamic Range (SDR) (W)                            | 84.1                                                               |
| 6  | Energy efficiency class (HDR)                                                        | G                                                                  |
| 7  | On mode power demand in High Dynamic Range (HDR) mode (W)                            | 104                                                                |
| 8  | Off mode power demand (W)                                                            | N/A                                                                |
| 9  | Standby mode power demand (W)                                                        | 0.50                                                               |
| 10 | Networked standby mode power demand (W)                                              | 2.0                                                                |
| 11 | Electronic display category                                                          | Television                                                         |
| 12 | Size ratio                                                                           | 16:9                                                               |
| 13 | Screen resolution (pixels)                                                           | 3840x2160                                                          |
| 14 | Screen diagonal (cm)                                                                 | 164                                                                |
| 15 | Screen diagonal (inches)                                                             | 65                                                                 |
| 16 | Visible screen area (dm2)                                                            | 114.7                                                              |
| 17 | Panel technology used                                                                | LED LCD                                                            |
| 18 | Automatic Brightness Control (ABC) available                                         | Yes                                                                |
| 19 | Voice recognition sensor available                                                   | No                                                                 |
| 20 | Room presence sensor available                                                       | No                                                                 |
| 21 | Image refresh frequency rate (Hz)                                                    | 50                                                                 |
| 22 | Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (years)             | 7                                                                  |
| 23 | Minimum guaranteed availability of spare parts (years)                               | 7                                                                  |
| 24 | Minimum guaranteed product support (years)                                           | 7                                                                  |
| 25 | Minimum duration of the general guarantee offered by the supplier (years)            | 2                                                                  |
| 26 | Power supply type                                                                    | Internal                                                           |
| 27 | External power supply (non-standardised and included in the product box) description | N/A                                                                |
| 28 | Non-Standardised External power supply input voltage (V)                             | N/A                                                                |
| 29 | Non-Standardised External power supply output voltage (V)                            | N/A                                                                |
| 30 | External standardised suitable power supply Supported standard name                  | N/A                                                                |
| 31 | External standardised suitable power supply Required output voltage (V)              | N/A                                                                |
| 32 | External standardised suitable power supply minimum required delivered current (A)   | N/A                                                                |
| 33 | External standardised suitable power supply Required current frequency (Hz)          | N/A                                                                |

| DEUTSCH                                                                                | TÜRKÇE                                                                                              | FRANÇAIS                                                                                     | NEDERLANDS                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PRODUKTINFORMATIONSLBLATT                                                              | ÜRÜN BİLGİ SAYFASI                                                                                  | FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT                                                           | PRODUCTINFORMATIEBLAD                                                                              |
| 1 Nam e des Lieferanten                                                                | 1 Tedarikçinin adı veya ticari ünvanı                                                               | 1 Nom du fournisseur                                                                         | 1 Naam van de leverancier                                                                          |
| 2 Anschrift des Lieferanten                                                            | 2 Tedarikçinin adresi                                                                               | 2 Adresse du fournisseur                                                                     | 2 Adres van de leverancier                                                                         |
| 3 Modell/kennung des Lieferanten                                                       | 3 Model Tanımlayıcı                                                                                 | 3 Référence du modèle donnée par le fournisseur                                              | 3 Typeaanduiding van het model van de leverancier                                                  |
| 4 Energieeffizienzklasse bei Standard-Dynamikumfang (SDR)                              | 4 Standart dinamik aralık (SDR) için enerji verimliliği sınıfı                                      | 4 Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)                     | 4 Energie-efficiëntieklasse voor SDR                                                               |
| 5 Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard-Dynamikumfang (SDR) (W)                | 5 Standart dinamik aralık (SDR) için çalışır konumdaki güç talebi (W)                               | 5 Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR) (W)                | 5 Opgenomen vermogen in de gebruiksstand voor (SDR) (W)                                            |
| 6 Energieeffizienzklasse (HDR)                                                         | 6 Yüksek dinamik aralık (HDR) enerji verimliliği sınıfı                                             | 6 Classe d'efficacité énergétique (HDR)                                                      | 6 Energie-efficiëntieklasse (HDR)                                                                  |
| 7 Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR) (W)                   | 7 Yüksek dinamik aralık (HDR) için çalışır konumdaki güç talebi (W)                                 | 7 Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR) (W)                   | 7 Opgenomen vermogen in de gebruiksstand in HDR-modus (W)                                          |
| 8 Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (W)                                                 | 8 Kapalı konum güç talebi (W)                                                                       | 8 Puissance appelée en mode arrêt (W)                                                        | 8 Opgenomen vermogen in uitstand (W)                                                               |
| 9 Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand (W)                                        | 9 Hazırda bekleme konumu güç talebi (W)                                                             | 9 Puissance appelée en mode veille (W)                                                       | 9 Opgenomen vermogen in stand-bystand (W)                                                          |
| 10 Leistungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftsbetrieb (W)                            | 10 Ağa bağlı hazırda bekleme konumu güç talebi (W)                                                  | 10 Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W)              | 10 Opgenomen vermogen in netwerkgebonden stand-bystand (W)                                         |
| 11 Art des elektronischen Displays                                                     | 11 Elektronik ekran tipi                                                                            | 11 Catégorie de dispositif d'affichage électronique                                          | 11 Categorie elektronisch beeldscherm                                                              |
| 12 Seitenverhältnis                                                                    | 12 Boyut oranı                                                                                      | 12 Rapport de taille                                                                         | 12 Beeldverhouding                                                                                 |
| 13 Bildschirmauflösung (Pixel)                                                         | 13 Ekran çözünürlüğü (piksel)                                                                       | 13 Résolution de l'écran (pixels)                                                            | 13 Schermresolutie (pixels)                                                                        |
| 14 Bildschirmdiagonale (cm)                                                            | 14 Ekran köşegeni (cm)                                                                              | 14 Diagonale de l'écran (cm)                                                                 | 14 Schermdiagonaal (cm)                                                                            |
| 15 Bildschirmdiagonale (inches)                                                        | 15 Ekran köşegeni (inch)                                                                            | 15 Diagonale de l'écran (inches)                                                             | 15 Schermdiagonaal (inches)                                                                        |
| 16 Sichtbare Bildschirmfläche (dm2)                                                    | 16 Görünür ekran alanı (dm2)                                                                        | 16 Surface visible de l'écran (dm2)                                                          | 16 Zichtbaar schermoppervlak (dm2)                                                                 |
| 17 Verwendete Panel-Technologie                                                        | 17 Kullanılan panel teknolojisi                                                                     | 17 Technologie d'affichage utilisée                                                          | 17 Gebruikte platte schermtechnologie                                                              |
| 18 Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden                                    | 18 Otomatik parlaklık kontrolü (ABC)                                                                | 18 Réglage automatique de la luminosité (ABC) disponible                                     | 18 Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar                                              |
| 19 Spracherkennungssensor vorhanden                                                    | 19 Ses tanıma sensörü                                                                               | 19 Capteur de reconnaissance vocale disponible                                               | 19 Spraakherkenningsensor beschikbaar                                                              |
| 20 Anwesenheitssensor vorhanden                                                        | 20 Hareket sensörü                                                                                  | 20 Capteur de présence disponible                                                            | 20 Aanwezigheidssensor beschikbaar                                                                 |
| 21 Bildwiederholfrequenz (Hz)                                                          | 21 Görüntü yenileme frekans oranı (Hz)                                                              | 21 Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image (Hz)                                     | 21 Beeldversversingsfrequentie (Hz)                                                                |
| 22 Mindestens garantierte Software- und Firmware-Aktualisierungen (Jahre)              | 22 Yazılım ve ürün yazılımı güncellemelerin asgari garantili kullanılabilirliği (Yıl)               | 22 Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (Années) | 22 Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (Jaar)                 |
| 23 Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (Jahre):                      | 23 Yedek parçaların asgari garantili kullanılabilirliği (Yıl)                                       | 23 Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (Années)                           | 23 Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (Jaar)                             |
| 24 Mindestens garantierte Produktunterstützung (Jahre):                                | 24 Asgari garantili ürün desteği (Yıl)                                                              | 24 Assistance produit minimale garantie (Années):                                            | 24 Minimale gegarandeerde productondersteuning (Jaar)                                              |
| 25 Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen allgemeinen Garantie (Jahre):       | 25 Tedarikçi tarafından sunulan genel garantinin asgari süresi (Yıl)                                | 25 Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur (Années):                        | 25 Minimumduur van de door de leverancier geboden algemene garantie (Jaar)                         |
| 26 Art der Stromversorgung                                                             | 26 Güç kaynağı tipi                                                                                 | 26 Type d'alimentation                                                                       | 26 Type voeding                                                                                    |
| 27 Externes Netzteil (nicht genormt, in der Verkaufsverpackung enthalten) Beschreibung | 27 Harici güç kaynağı (standartlaştırılmamış ve ürün kutusuna dahil) açıklaması                     | 27 Alimentation externe (incluse dans l'emballage du produit) description                    | 27 Externe voeding (niet-gestandaardiseerd en in de doos van het product meegeleverd) Omschrijving |
| 28 Nicht standardisierte externe Stromversorgung Eingangsspannung (V)                  | 28 Standartlaştırılmamış harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil Giriş gerilim değeri (V)            | 28 Voltage d'entrée d'alimentation externe non normalisée (V)                                | 28 Niet-gestandaardiseerde externe voeding voedingsspanning (V)                                    |
| 29 Nicht standardisierte externe Stromversorgung Ausgangsspannung (V)                  | 29 Standartlaştırılmamış harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil Çıkış gerilim değeri (V)            | 29 Voltage de sortie d'alimentation externe non normalisée (V)                               | 29 Niet-gestandaardiseerde externe voeding uitgangsspanning (V)                                    |
| 30 Geeignetes genormtes externes Netzteil Name                                         | 30 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değilse desteklenenStandartın adı        | 30 Alimentation externe normalisée appropriée Nom de la norme                                | 30 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Naam van de standaard                    |
| 31 Geeignetes genormtes externes Netzteil Benötigte Ausgangsspannung (V)               | 31 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değilse çıkış gerilim değeri (V)         | 31 Alimentation externe normalisée appropriée Tension de sortie requise (V)                  | 31 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Vereiste uitgangs-spanning (V)           |
| 32 Geeignetes genormtes externes Netzteil Benötigte Stromstärke Mindestwert (A)        | 32 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değilse minimum gerekli iletken akım (A) | 32 Alimentation externe normalisée appropriée Intensité du courant à fournir minimale (A)    | 32 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Vereiste aangeleverde stroom (A)         |
| 33 Geeignetes genormtes externes Netzteil Benötigte Stromfreq (Hz)                     | 33 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değilse Gerekli akım frekansı (Hz)       | 33 Alimentation externe normalisée appropriée Fréquence du courant requise (Hz)              | 33 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Vereiste stroom-frequentie (Hz)          |

| ITALIANO                                                                                         | ESPAÑOL                                                                                             | PORTUGUÊS                                                                                     | POLSKI                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SCHEDA INFORMATIVA SUL PRODOTTO                                                                  | HOJA DE INFORMACIÓN DEL PRODUCTO                                                                    | FOLHA DE INFORMAÇÕES DO PRODUTO                                                               | ARKUSZ INFORMACJI O PRODUKCIE                                                                        |
| 1 Nome del fornitore                                                                             | 1 Nombre o marca del proveedor                                                                      | 1 Marca comercial ou nome do fornecedor                                                       | 1 Nazwa dostawcy lub znak towarowy                                                                   |
| 2 Indirizzo del fornitore                                                                        | 2 Dirección del proveedor                                                                           | 2 Endereço do fornecedor                                                                      | 2 Adres dostawcy                                                                                     |
| 3 Identificativo del modello del fornitore                                                       | 3 Identificador del modelo del proveedor                                                            | 3 Identificador de modelo do fornecedor                                                       | 3 Identyfikator modelu u dostawcy                                                                    |
| 4 Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)                           | 4 Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)                                | 4 Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)                            | 4 Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)                      |
| 5 Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR) (W)                      | 5 Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR) (W)                     | 5 Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR) (W)                      | 5 Pobór mocy w trybie włączenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR) (W)                     |
| 6 Classe di efficienza energetica (HDR)                                                          | 6 Clase de eficiencia energética (HDR)                                                              | 6 Classe de eficiência energética (HDR)                                                       | 6 Klasa efektywności energetycznej (HDR)                                                             |
| 7 Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR) (W)                          | 7 Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR) (W)                       | 7 Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR) (W)                      | 7 Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR) (W)                        |
| 8 Potenza assorbita in modo spento (W)                                                           | 8 Demanda de potencia en modo desactivado (W)                                                       | 8 Consumo de energia no modo desligado (W)                                                    | 8 Pobór mocy w trybie wyłączenia (W)                                                                 |
| 9 Potenza assorbita in modo stand-by (W)                                                         | 9 Demanda de potencia en modo preparado (W)                                                         | 9 Consumo de energia no modo de espera (W)                                                    | 9 Pobór mocy w trybie czuwania (W)                                                                   |
| 10 Potenza assorbita in modo stand-by in rete (W)                                                | 10 Demanda de potencia en modo preparado en red (W)                                                 | 10 Consumo de energia no modo de espera em rede (W)                                           | 10 Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci (W)                                        |
| 11 Tipo di display elettronico                                                                   | 11 Categoría de pantalla electrónica                                                                | 11 Categoria de ecrã eletrónico                                                               | 11 Kategoria wyświetlacza elektronicznego                                                            |
| 12 Rapporto dimensioni                                                                           | 12 Ratio de tamaño                                                                                  | 12 Relação dimensional                                                                        | 12 Format obrazu                                                                                     |
| 13 Risoluzione dello schermo (pixel)                                                             | 13 Resolución de la pantalla (en píxeles)                                                           | 13 Resolução do ecrã (píxeis)                                                                 | 13 Rozdzielczość ekranu (piksele)                                                                    |
| 14 Diagonale dello schermo (cm)                                                                  | 14 Diagonal de la pantalla (cm)                                                                     | 14 Diagonal do ecrã (cm)                                                                      | 14 Przekątna ekranu (cm)                                                                             |
| 15 Diagonale dello schermo (inches)                                                              | 15 Diagonal de la pantalla (inches)                                                                 | 15 Diagonal do ecrã (inches)                                                                  | 15 Przekątna ekranu (inches)                                                                         |
| 16 Superficie visibile dello schermo (dm2)                                                       | 16 Superficie visible de la pantalla (dm2)                                                          | 16 Área visível do ecrã (dm2)                                                                 | 16 Widoczna powierzchnia ekranu (dm2)                                                                |
| 17 Tecnologia del pannello                                                                       | 17 Tecnología usada en el panel                                                                     | 17 Tecnologia de painel utilizada                                                             | 17 Zastosowana technologia panelu                                                                    |
| 18 Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile                                       | 18 Control automático de brillo (ABC) disponible                                                    | 18 Controlro automático do brilho (CAB) disponível                                            | 18 Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)                                         |
| 19 Sensore di riconoscimento vocale disponibile                                                  | 19 Sensor de reconocimiento vocal disponible                                                        | 19 Sensor de reconhecimento vocal disponível                                                  | 19 Dostępność czujnika rozpoznawania mowy                                                            |
| 20 Sensore di rilevamento di presenza disponibile                                                | 20 Sensor de presencia disponible                                                                   | 20 Detetor de presença disponível                                                             | 20 Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu                                                    |
| 21 Tasso di frequenza di aggiornamento dell'immagine (Hz)                                        | 21 Frecuencia de refresco de la imagen (Hz)                                                         | 21 Frequência de atualização de imagens (Hz)                                                  | 21 Częstotliwość odświeżania obrazu (Hz)                                                             |
| 22 Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (anni):             | 22 Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware (Años)            | 22 Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (anos):            | 22 Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (lata): |
| 23 Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (anni):                                | 23 Disponibilidad mínima garantizada de piezas de recambio (Años)                                   | 23 Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (anos):                           | 23 Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (lata):                                       |
| 24 Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (anni):                                   | 24 Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (Años)                          | 24 Garantia mínima de apoio ao produto (anos):                                                | 24 Minimalne gwarantowane wsparcie produktu (lata):                                                  |
| 25 Durata minima della garanzia generale offerta dal fornitore (anni):                           | 25 Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor (Años)                                  | 25 Duração mínima da garantia geral do fornecedor (anos):                                     | 25 Minimalny okres ogólnej gwarancji oferowanej przez dostawcę (lata):                               |
| 26 Tipo di alimentatore                                                                          | 26 Tipo de fuente de alimentación:                                                                  | 26 Tipo de fonte de alimentação                                                               | 26 Typ zasilacza                                                                                     |
| 27 Alimentatore esterno (non standardizzato e incluso nell'imballaggio del prodotto) descrizione | 27 Fuente de alimentación externa (no normalizada e incluida en la caja del producto) descripción   | 27 Fonte de alimentação externa (não normalizada; incluída na embalagem do produto) descrição | 27 Zasilacz zewnętrzny (nieznormalizowany i dostarczony w opakowaniu z produktem) opis               |
| 28 Tensione d'ingresso di alimentazione esterna non standardizzata (V)                           | 28 Voltaje de entrada de fuente de alimentación externa no Tensión de entrada (V)                   | 28 Tensão de entrada de fonte de alimentação externa não padronizada (V)                      | 28 Niestandardowy napięcie wejściowe zasilania zewnętrznego (V)                                      |
| 29 Tensione di uscita dell'alimentazione esterna non standardizzata (V)                          | 29 Voltaje de salida de fuente de alimentación externa no estandarizada (V)                         | 29 Tensão de saída de fonte de alimentação externa não padronizada (V)                        | 29 Niestandardowy napięcie wyjściowe zasilania zewnętrznego (V)                                      |
| 30 Alimentatore esterno standardizzato adatto Nome standard                                      | 30 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Nombre de la norma                           | 30 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Nome normalizado                         | 30 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Tytuł normy                                         |
| 31 Alimentatore esterno standardizzato adatto Tensione in uscita necessaria (V)                  | 31 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Tensión de salida requerida (V)              | 31 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Requisito de tensão de saída (V)         | 31 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Wymagane napięcie wyjściowe (V)                     |
| 32 Alimentatore esterno standardizzato adatto Intensità di corrente necessaria min. (A)          | 32 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Intensidad de corriente requerida mínima (A) | 32 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Requisito de corrente de alimentação (A) | 32 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Wymagane natężenie prądu minimalne (A)              |
| 33 Alimentatore esterno standardizzato adatto Frecuencia di corrente necessaria (Hz)             | 33 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Frecuencia de corriente requerida (Hz)       | 33 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Requisito de frequência da corrente (Hz) | 33 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Wymagana częstotliwość prądu (Hz)                   |

| HRVATSKI                                                                                       | ROMÂNĂ                                                                                   | DANSK                                                                                  | CZECH                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| INFORMACIJE O PROIZVODU                                                                        | FIȘA DE INFORMAȚII DESPRE PRODUS                                                         | PRODUKTINFORMATIONSAK                                                                  | INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU                                                              |
| 1Ime ili zaštitni znak dobavljača                                                              | 1Denumirea sau marca comercială a furnizorului                                           | 1Leverandørens navn eller varemærke                                                    | 1Název nebo ochranná známka dodavatele                                               |
| 2Adresa dobavljača                                                                             | 2Adresa furnizorului                                                                     | 2Leverandørens adresse                                                                 | 2Adresa dodavatele                                                                   |
| 3Dobavljačeva identifikacijska oznaka modela                                                   | 3Identificatorul de model al furnizorului                                                | 3Leverandørens modelidentifikation                                                     | 3Identifikační značka modelu dodavatele                                              |
| 4Razred energetske učinkovitosti za standardni dinamički raspon (SDR)                          | 4Clasa de eficiență energetică pentru intervalul dinamic standard (SDR)                  | 4Energieeffektivitetsklasse i standard dynamikområde (SDR)                             | 4Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)                |
| 5Snaga u uključеноm stanju za standardni dinamički raspon (SDR) (W)                            | 5Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic standard (SDR) (W)         | 5Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR) (W)                     | 5Přikon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR) (W)                |
| 6Razred energetske učinkovitosti (HDR)                                                         | 6Clasa de eficiență energetică (HDR)                                                     | 6Energieeffektivitetsklasse (HDR)                                                      | 6Třída energetické účinnosti (HDR)                                                   |
| 7Snaga u uključеноm stanju za način velikog dinamičkog raspona (HDR) (W)                       | 7Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic ridicat (HDR) (W)          | 7Effektforbrug i tændt tilstand i højt dynamikområde (HDR) (W)                         | 7Přikon v zapnutém stavu v režimu vysoké dynamického rozsahu (HDR) (W)               |
| 8Snaga u isključеноm stanju (W)                                                                | 8Consumul de putere în modul oprit (W)                                                   | 8Effektforbrug i slukket tilstand (W)                                                  | 8Vypnutý stav, přikon (W)                                                            |
| 9Snaga u stanju pripravnosti (W)                                                               | 9Consumul de putere în modul standby (W)                                                 | 9Effektforbrug i standbytilstand (W)                                                   | 9Přikon v pohotovostním režimu (W)                                                   |
| 10Snaga u umreženom stanju pr (W)                                                              | 10Consumul de putere în modul standby în rețea (W)                                       | 10Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand (W)                                | 10Přikon v síťovém pohotovostním režimu (W)                                          |
| 11Kategorija elektroničkog zaslona                                                             | 11Categoria de afișaj electronic                                                         | 11Elektronisk skærmkategori                                                            | 11Kategorie elektronického displeje                                                  |
| 12Omjer veličine                                                                               | 12Raportul de aspect                                                                     | 12Størrelsesforhold                                                                    | 12Poměr stran                                                                        |
| 13Razlučivost zaslona (u pikselima)                                                            | 13Rezoluția ecranului (pixeli)                                                           | 13Skærmløsning (pixel)                                                                 | 13Rozlišení obrazovky (v pixelech)                                                   |
| 14Dijagonala zaslona (cm)                                                                      | 14Diagonala ecranului (cm)                                                               | 14Skærmdiagonal (cm)                                                                   | 14Úhlopříčka obrazovky (cm)                                                          |
| 15Dijagonala zaslona (inches)                                                                  | 15Diagonala ecranului (inches)                                                           | 15Skærmdiagonal (inches)                                                               | 15Úhlopříčka obrazovky (inches)                                                      |
| 16Vidljivo područje zaslona (dm2)                                                              | 16Aria suprafeței vizibile a ecranului (dm2)                                             | 16Synligt skærmareal (dm2)                                                             | 16Viditelná plocha obrazovky (dm2)                                                   |
| 17Tehnologija panela koja se koristi                                                           | 17Tehnologia de afișare utilizată                                                        | 17Anvendt panelteknologi                                                               | 17Použitá technologie panelů                                                         |
| 18Automatska regulacija svjetline (ABC) je dostupna                                            | 18Reglarea automată a luminozității (ABC) disponibilă                                    | 18Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)                                                    | 18Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)                                           |
| 19Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan                                                    | 19Senzor pentru recunoaștere vocală disponibil                                           | 19Stemmenkendesensensor                                                                | 19Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu                                             |
| 20Senzor prisutnosti u prostoriji je dostupan                                                  | 20Senzor pentru prezență în încăpere disponibil                                          | 20Tilstedeværelsessensor                                                               | 20Dostupný detektor přítomnosti v místnosti                                          |
| 21Učestalost osvježavanja slike (Hz)                                                           | 21Frecvența de reimprospătare a imaginii (Hz)                                            | 21Opdateringsfrekvens (Hz)                                                             | 21Obnovovací frekvence obrazu (Hz)                                                   |
| 22Minimalna zajamčena dostupnost ažuriranja softvera i integriranog softvera uređaja (Godina): | 22Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și firmware (ani):      | 22Garanteret minimumsadgang til software- og firmwareopdateringer (År)                 | 22Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (roky):              |
| 23Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (Godina):                                  | 23Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (ani):                          | 23Garanteret minimumsadgang til reservedele (År)                                       | 23Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (roky):                              |
| 24Minimalna zajamčena potpora proizvodu (Godina):                                              | 24Asistență minimă garantată pentru produs (ani):                                        | 24Garanteret minimumsadgang til produktsupport (År)                                    | 24Minimální garantovaná podpora výrobku (roky):                                      |
| 25Minimalna zajamčena podřška za proizvod (Godina):                                            | 25Durata minimă a garanției generale oferite de furnizor (ani):                          | 25Mindstevarigheden af den garanti, som leverandøren tilbyder (År)                     | 25Minimální doba trvání záruky nabízené dodavatelem (roky):                          |
| 26Vrsta napajanja                                                                              | 26Tipul sursei de alimentare                                                             | 26Strømforsyningstype                                                                  | 26Typ napájení:                                                                      |
| 27Vanjsko napajanje (priloženo uz proizvod, nije normirano) opis                               | 27Sursa de alimentare externă (nestandardizată și inclusă în cutia produsului) descriere | 27Ekstern strømforsyning (ikkestandardiseret og indeholdt i produktboksen) beskrivelse | 27Vnější napájecí zdroj (jiný než normalizovaný a součást balení výrobku) popis      |
| 28Ne-standardizirani ulazni napon vanjskog napajanja (V)                                       | 28Tensiunea de intrare externă non-standardizată (V)                                     | 28Ikke-standardiseret ekstern strømforsyning indgangsspænding (V)                      | 28Nestandardní vstupní napětí externího napájení (V)                                 |
| 29Ne-standardizirani vanjski izlazni napon napajanja (V)                                       | 29Tensiunea de ieșire externă externă non-standardizată (V)                              | 29Ikke-standardiseret ekstern strømforsyningsudgangsspænding (V)                       | 29Nestandardizované externí napájecí výstupní napětí (V)                             |
| 30Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Naslov norme                                        | 30Sursa de alimentare externă standardizată Denumirea standardului                       | 30Egnet standardiseret ekstern strømforsyning Standardbetegnelse                       | 30Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Standardní název                        |
| 31Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Potreban izlazni napon (V)                          | 31Sursa de alimentare externă standardizată Tensiunea de ieșire necesară (V)             | 31Egnet standardiseret ekstern strømforsyning Påkrævet udgangsspænding (V)             | 31Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Požadované výstupní napětí (V)          |
| 32Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Potrebna jakost struje minimalna (A)                | 32Sursa de alimentare externă standardizată Curentul furnizat necesar minim (A)          | 32Egnet standardiseret ekstern strømforsyning Påkrævet strømstyrke minimum (A)         | 32Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Požadovaný dodávaný proud minimální (A) |
| 33Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Potrebna frekvencija struje (Hz)                    | 33Sursa de alimentare externă standardizată Frecvența curentului necesară (Hz)           | 33Egnet standardiseret ekstern strømforsyning Påkrævet frekvens (Hz)                   | 33Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Požadovaný kmitočet proudu (Hz)         |

| SLOVENIAN                                                                                 | SLOVAK                                                                          | SVENSKA                                                                                         | MALTESE                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INFORMACIJE O IZDELKU                                                                     | INFORMAČNÝ LIST PRODUKTU                                                        | PRODUKTINFORMATIONSBLAG                                                                         | KARTA TA 'INFORMAZZJONI TAL-PRODOTT                                                                  |
| 1Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;                                                   | 1Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka                                    | 1Leverantörens namn eller varumärke                                                             | 1Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu                                                    |
| 2Naslov dobavitelja                                                                       | 2Adresa dodávateľa                                                              | 2Leverantörens adress                                                                           | 2Indirizz tal-fornitur                                                                               |
| 3Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;                                            | 3Identifikačný kód modelu dodávateľa                                            | 3Leverantörens modellbeteckning                                                                 | 3Identifikatur tal-modell il-fornitur                                                                |
| 4Razred energetske učinkovitosti za standardno dinamično območje (SDR)                    | 4Trieda energetickej účinnosti pre štandardný dynamický rozsah (SDR)            | 4Energieffektivitetsklass för SDR                                                               | 4Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)                                |
| 5Zahtevana moć u stanju delovanja za standardno dinamično območje (SDR) (W)               | 5Přikon v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR) (W)             | 5Effektbehov i påläge för (SDR) (W)                                                             | 5Domanda għall-enerġija fil-modalità mixgħul għall-Medda Dinamika Standard (SDR) (W)                 |
| 6Razred energetske učinkovitosti (HDR)                                                    | 6Trieda energetickej účinnosti (HDR)                                            | 6Energieffektivitetsklass för HDR                                                               | 6Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)                                                              |
| 7Zahtevana moć u stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR) (W)         | 7Přikon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR) (W)                 | 7Effektbehov i påläge för HDR (W)                                                               | 7Domanda għall-enerġija fil-modalità mixgħul għall-Medda Dinamika Għawwiġa (HDR) (W)                 |
| 8Zahtevana moć u stanju izključенosti (W)                                                 | 8Přikon v režime vypnutia (W)                                                   | 8Effektbehov i frånläge (W)                                                                     | 8Domanda għall-enerġija fil-modalità mitf (W)                                                        |
| 9Zahtevana moć u stanju pripravljenosti (W)                                               | 9Přikon v režime pohotovosti (W)                                                | 9Effektbehov i standbyläge (W)                                                                  | 9Domanda għall-enerġija fil-modalità standby (W)                                                     |
| 10Zahtevana moć u omrežnem stanju pripravljenosti (W)                                     | 10Přikon v režime pohotovosti pri zapojení v sieti (W)                          | 10Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge (W)                                                | 10Domanda għall-enerġija fil-modalità standby man-network (W)                                        |
| 11Kategorija elektronskega prikazovalnika                                                 | 11Kategória elektronického displeja                                             | 11Kategori av elektronisk bildskärm                                                             | 11Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika                                                          |
| 12Razmerje velikosti                                                                      | 12Pomer strán                                                                   | 12Höjd-breddförhållande                                                                         | 12Il-proporzjon tad-daqs                                                                             |
| 13Ločljivost zaslona (v pikslih)                                                          | 13Rozlíšenie zobrazovacej jednotky (pixels)                                     | 13Skärmmupplösning (pixlar)                                                                     | 13Ir-riżoluzzjoni tal-iskrin (pixels)                                                                |
| 14Diagonala zaslona (cm)                                                                  | 14Úhlopříčka zobrazovacej jednotky (cm)                                         | 14Skärmdiagonal (cm)                                                                            | 14Id-daqs dijagonali tal-iskrin (cm)                                                                 |
| 15Diagonala zaslona (inches)                                                              | 15Úhlopříčka zobrazovacej jednotky (inches)                                     | 15Skärmdiagonal (inches)                                                                        | 15Id-daqs dijagonali tal-iskrin (inches)                                                             |
| 16Vidná površina zaslona (dm2)                                                            | 16Viditelná plocha zobrazovacej jednotky (dm2)                                  | 16Synlig bildskärmsarea (dm2)                                                                   | 16Erja tal-iskrin viżibbli (dm2)                                                                     |
| 17Uporabljena tehnologija panelov                                                         | 17Použitá technológia panelu                                                    | 17Bildskärms teknik                                                                             | 17It-teknoloġija uzata tal-panel                                                                     |
| 18Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)                                                  | 18K dispozícii je automatická regulácia jasu (ABC)                              | 18Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig                                              | 18Il-Kontroll Awtomatiku tal-Luminozità (ABC) disponibbli                                            |
| 19Tipalo za prepoznavanje govora                                                          | 19K dispozícii je snímač rozpoznávania reči                                     | 19Sensor för taligenkänning tillgänglig                                                         | 19Is-sensar ta' rikonoxximent tal-vuci disponibbli                                                   |
| 20Tipalo prisutnosti v prostoru                                                           | 20K dispozícii je snímač prítomnosti v miestnosti                               | 20Närvarosensor tillgänglig                                                                     | 20Senser tal-prezenza disponibbli                                                                    |
| 21Stopnja pogostosti osvježavanja slike (Hz)                                              | 21Obnovovací kmitočet obrazovky (Hz)                                            | 21Bilduppdateringsfrekvens (Hz)                                                                 | 21Ir-rata ta' frekwenza tal-aġġornament tal-immagini (Hz)                                            |
| 22Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (leta): | 22Minimalna zaručená dostupnosť aktualizáci softvéru a firmvéru (roky):         | 22Minsta garanterade tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (År) | 22tal-aġġornamenti tas-software u tal-firmwer (Snin):                                                |
| 23Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (leta):                          | 23Minimalna zaručená dostupnosť náhradných dielov (roky):                       | 23Minsta garanterade tillgång till reservdelar (År)                                             | 23Id-disponibilità garantita minima tal-ispare parts (Snin):                                         |
| 24Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za izdelek (leta):                       | 24Minimalna zaručená podpora výrobkov (roky):                                   | 24Minsta garanterade produktsupport (År)                                                        | 24L-appoġġ garantit minimu tal-prodott (Snin):                                                       |
| 25Minimalna zagotovljena podpora za izdelek (leta):                                       | 25Minimalne trvanie celkovej záruky, ktorú ponúka dodávateľ (roky):             | 25Kortaste giltighetsperiod för leverantörens garanti (År)                                      | 25Id-durata minima tal- garanzija ġenerali offruta mil-fornitur (Snin):                              |
| 26Tip napajalnika:                                                                        | 26Typ zdroja napájania:                                                         | 26Typ av strömförsörjning (nätaggregat)                                                         | 26It-tip ta' provvista tal-elettriku                                                                 |
| 27Zunanji napajalnik (nestandardiziran in priložen v embalaži izdelka) opis               | 27Externý zdroj napájania (nenormalizovaný, súčasť balenia výrobku) opis        | 27Ej standardiserat externt nätaggregat (som finns med i förpackningen) beskrivning             | 27Provvista tal-elettriku esterna (mhux standardizzata u inkluża fil-kaxxa tal-prodott) deskrizzjoni |
| 28Nestandardna zunanja napajalna napetostna napetost (V)                                  | 28Neštandardizované externé napájacie napájacie napätie (V)                     | 28Ej standardiserad extern strömförsörjning ingångsspänning (V)                                 | 28Vultaġġ ta' 'input ta' provvista esterna mhux standardizzata (V)                                   |
| 29Nestandardna zunanja napajalna napetostna napetost (V)                                  | 29Neštandardné externé napájacie napájacie napätie (V)                          | 29Ej standardiserad extern strömförsörjningsutgångsspänning (V)                                 | 29Vultaġġ output ta' 'provvista ta' enerġija esterna mhux standardizzata (V)                         |
| 30Ustreszen zunanji standardiziran napajalnik Standardno ime                              | 30Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania Štandardný názov                 | 30Lämpligt standardiserat externt nätaggregat Namn på standard                                  | 30Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Isem standard                                |
| 31Ustreszen zunanji standardiziran napajalnik Zahtevana izhodna napetost (V)              | 31Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania Požadované výstupné napätie (V)  | 31Lämpligt standardiserat externt nätaggregat Krav på utgående spänning (V)                     | 31Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Il-vultaġġ tal-output meħtieġ (V)            |
| 32Ustreszen zunanji standardiziran napajalnik Potrebna jakost toka najmanj (A)            | 32Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania Požadovaný prúd minimálny (A)    | 32Lämpligt standardiserat externt nätaggregat Krav på utgående strömstyrka minimum (A)          | 32Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Il-kurrent imwassal meħtieġ (A)              |
| 33Ustreszen zunanji standardiziran napajalnik Potrebna frekvencja toka (Hz)               | 33Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania Požadovaná frekvencia prúdu (Hz) | 33Lämpligt standardiserat externt nätaggregat Krav på strömmens frekvens (Hz)                   | 33Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Il-frekwenza tal-kurrent meħtieġa (Hz)       |

| SUOMI                                                                                               | LATVIAN                                                                                        | BULGARIAN                                                                                                                | LITHUANIAN                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TUOTETIETOLOMAKE                                                                                    | PRODUKTA INFORMĀCIJAS LAPA                                                                     | ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА ПРОДУКТА                                                                                           | PRODUKTO INFORMACIJOS LAPAS                                                                                                |
| 1 Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki                                                          | 1 Piegādātāja nosaukums vai preču zīme                                                         | 1 Наименование или търговска марка на доставчика;                                                                        | 1 Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas                                                                                  |
| 2 Tavarantoimittajan osoite                                                                         | 2 Piegādātāja adrese                                                                           | 2 Адрес на доставчика                                                                                                    | 2 Tiekėjo adresas                                                                                                          |
| 3 Tavarantoimittajan mallitunniste                                                                  | 3 Piegādātāja modeļa identifikators                                                            | 3 Идентификатор на модела, предложен от доставчика                                                                       | 3 Tiekėjo modelio žymuo                                                                                                    |
| 4 Energiatehokkuusluokka vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)                                       | 4 Energoefektivitātes klase SDR (standarta dinamiskais diapazons)                              | 4 Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)                                                    | 4 Energijos vartojimo efektyvumo klasė veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veiksmena                             |
| 5 Tehontarve pääältä -tilassa vakiotason dynamiikka-alueella (SDR) (W)                              | 5 Aktīvā režīmā pieprasītā jauda SDR (standarta dinamiskais diapazons)                         | 5 Консумирана мощност в режим „включен“ при стандартен динамичен обхват (SDR) (W)                                        | 5 Įjungties veiksmenos galios poreikis veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) (W) veiksmena                         |
| 6 Energiatehokkuusluokka (HDR)                                                                      | 6 Energoefektivitātes klase (HDR)                                                              | 6 Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)                                                         | 6 Energijos vartojimo efektyvumo klasė (HDR)                                                                               |
| 7 Tehontarve pääältä -tilassa korkealla dynamiikka-alueella (HDR) (W)                               | 7 Aktīvā režīmā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiskais diapazons) režimam (W)                 | 7 Консумирана мощност в режим „включен“ при голям динамичен обхват (HDR) (W)                                             | 7 Įjungties veiksmenos galios poreikis veikiant didelės dinaminės srities (HDR) veiksmena (W)                              |
| 8 Tehontarve poissa päältä -tilassa (W)                                                             | 8 Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā (W)                                                         | 8 Консумирана мощност в режим „изключен“ (W)                                                                             | 8 Išjungties veiksmenos galios poreikis (W)                                                                                |
| 9 Tehontarve valmiustilassa (W)                                                                     | 9 Pieprasītā jauda gaidstāves režīmā (W)                                                       | 9 Консумирана мощност в режим „в готовност“ (W)                                                                          | 9 Budėjimo veiksmenos galios poreikis (W)                                                                                  |
| 10 Tehontarve verkkovalmiustilassa (W)                                                              | 10 Pieprasītā jauda tīklīerosas gaidstāves režīmā (W)                                          | 10 Консумирана мощност в мрежови режим „в готовност“ (W)                                                                 | 10 Tinklinės budėjimo veiksmenos galios poreikis (W)                                                                       |
| 11 Elektronisen näytön luokka                                                                       | 11 Elektroniskā displeja kategorija                                                            | 11 Категория на електронния екран                                                                                        | 11 Elektroninio vaizduoklio kategorija                                                                                     |
| 12 Kokosuhde                                                                                        | 12 Platuma/svigtuma samērs                                                                     | 12 Сотношение на размерите                                                                                               | 12 Dydžio santykis                                                                                                         |
| 13 Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)                                                               | 13 Ekrāna izšķirtspēja (pikselos)                                                              | 13 Разделителна способност на екрана (пиксели)                                                                           | 13 Ekraną skyrą (pikseliais)                                                                                               |
| 14 Näyttöruudun läpimitta (cm)                                                                      | 14 Ekrāna izmērs pa diagonāli (cm)                                                             | 14 Диагонал на екрана (cm)                                                                                               | 14 Ekraną įstrižainė (cm)                                                                                                  |
| 15 Näyttöruudun läpimitta (inches)                                                                  | 15 Ekrāna izmērs pa diagonāli (inches)                                                         | 15 Диагонал на екрана (inches)                                                                                           | 15 Ekraną įstrižainė (inches)                                                                                              |
| 16 Näkyvissä oleva näyttöruudun pinta-ala (dm2)                                                     | 16 Ekrāna redzamais laukums (dm2)                                                              | 16 Видима площ на екрана (dm2)                                                                                           | 16 Matomas ekrano plotas (dm2)                                                                                             |
| 17 Käytetty paneelitekhnologia                                                                      | 17 Izmantotā paneļu tehnoloģija                                                                | 17 Използвана технология на панела                                                                                       | 17 Naudojama ekrano technologija                                                                                           |
| 18 Automaattinen kirkkaudensäätö käytettävissä                                                      | 18 Ir pieņemama spilgtuma automātiska regulēšana (ABC)                                         | 18 Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC)                                                                   | 18 Yra automatinio šviesos regulavimo (ABC) funkcija                                                                       |
| 19 Puheentunnistin käytettävissä                                                                    | 19 Ir pieņiams balss atpazīšanas sensors                                                       | 19 Наличие на датчик за гласово разпознаване                                                                             | 19 Yra balso atpažinimo jutiklis                                                                                           |
| 20 Läsnaolotunnistin käytettävissä                                                                  | 20 Ir pieņiams klātbūtnes telpā sensors                                                        | 20 Наличие на датчик за присъствие в помещението                                                                         | 20 Yra buvimo patalpoje jutiklis                                                                                           |
| 21 Kuvan virkistystaajuus (Hz)                                                                      | 21 Attēla atsvaidzes intensitāte (Hz)                                                          | 21 Честота на обновяване на изображението (Hz)                                                                           | 21 Vaizdo atnaujinimo dažnis (Hz)                                                                                          |
| 22 Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivitysten taattu vähimmäissaatavuus (vuotta): | 22 Programmatūras un aparātu programmatūras atjauninājumu minimālā garantētā pieejamība (gadi) | 22 Минимална гарантирана наличност на актуализации на програмното осигуряване и базовото програмно осигуряване (години): | 22 Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų preiainamų laikotarpis (Metai): |
| 23 Varaosien taattu vähimmäissaatavuus (vuotta):                                                    | 23 Rezerves daļu minimālā garantētā pieejamība (gadi):                                         | 23 Минимална гарантирана наличност на резервни части (години):                                                           | 23 Minimalus garantuotas galimybės gauti atsarginių dalių laikotarpis (Metai):                                             |
| 24 Tuotetuen taattu vähimmäissaatavuus (vuotta):                                                    | 24 Ražojumu atbalsta minimālā garantētā pieejamība (gadi):                                     | 24 Минимална гарантирана поддръжка за продукта (години):                                                                 | 24 Minimalus garantuotas su gaminiu susijusios pagalbos teikimo laikotarpis (Metai):                                       |
| 25 Tavarantoimittajan tarjaaman takauun vähimmäiskesto (vuotta):                                    | 25 Piegādātāja piedāvātās vispārējās garantijas minimālais ilgums (gadi):                      | 25 Минимален срок на общата гаранция, предоставяна от доставчика (години):                                               | 25 Minimali tiekėjo suteiktos bendrosios garantijos trukmė (Metai):                                                        |
| 26 Teholähteen tyyppi:                                                                              | 26 Barošanas avota tips                                                                        | 26 Тип на електрозахранващото устройство                                                                                 | 26 Maitinimo šaltinio tipas                                                                                                |
| 27 Ulkoinen teholähde (standardoimaton ja sisältyy tuotepakkaukseen) kuvaus                         | 27 Ārējais barošanas avots (nestandardizēts un iekļauts ražojuma komplektācijā) apraksts       | 27 Външно захранващо устройство (нестандартизирано, включено в опаковката заедно с продукта) Описание                    | 27 Išorinis maitinimo šaltinis (nестандartizuotas, įdėtas į gaminio dėžę) aprašymas                                        |
| 28 Ei-standardoitu ulkoinen virtalähde syöttöjännite (V)                                            | 28 Nestandarta ārējais barošanas avota spriegums (V)                                           | 28 Нестандартизирано външно захранване Входно напрежение (V)                                                             | 28 Nестандartinis išorinio maitinimo įvesties įtampa (V)                                                                   |
| 29 Ei-standardoitu ulkoinen virtalähde lähtöjännite (V)                                             | 29 Nestandarta ārējais barošanas avota spriegums (V)                                           | 29 Нестандартизирано външно захранване Изходно напрежение (V)                                                            | 29 Nестандartinis išorinis maitinimo išėjimo įtampa (V)                                                                    |
| 30 Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde Standardin nimi                                        | 30 Standartizēts ārējais barošanas avots Standarta nosaukums                                   | 30 Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство Стандартно наименование                                        | 30 Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Standartinis pavadinimas                                           |
| 31 Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde Vaadittu lähtöjännite (V)                              | 31 Standartizēts ārējais barošanas avots Vajadzīgais izejas spriegums (V)                      | 31 Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство Необходимо напрежение на изхода (V)                            | 31 Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Reikiama išėjimo įtampa (V)                                        |
| 32 Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde Vaadittu virran voimakkuus (A)                         | 32 Standartizēts ārējais barošanas avots Vajadzīgais strāvas stiprums minimālais (A)           | 32 Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство Необходим подаван ток минимум (A)                              | 32 Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Reikiama tiekama srovė minimali (A)                                |
| 33 Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde Vaadittu virran taajuus (Hz)                           | 33 Standartizēts ārējais barošanas avots Vajadzīgā strāvas frekvence (Hz)                      | 33 Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство Необходима честота на тока (Hz)                                | 33 Išorinis standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Reikiamas srovės dažnis (Hz)                                       |

| ESTONIAN                                                                                | GREEK                                                                                                         | HUNGARIAN                                                                                          | IRELAND                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TOOTE TEABELEHT                                                                         | ΦΥΛΛΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ                                                                                   | TERMÉKINFORMÁCIÓS LAP                                                                              | BILLEOG EOLAIS AN TÁIRGE                                                                            |
| 1 Tärnija nimi või kaubamärk                                                            | 1 Όνομα/Επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα                                                               | 1 A szállító neve vagy védjegye                                                                    | 1 Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki                                                          |
| 2 Tärnija aadress                                                                       | 2 Διεύθυνση προμηθευτή                                                                                        | 2 A szállító címe                                                                                  | 2 Tavarantoimittajan osoite                                                                         |
| 3 Tärnija mudelitähis                                                                   | 3 Αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή                                                                   | 3 A szállító által megadott modellazonosító                                                        | 3 Mallitunniste                                                                                     |
| 4 Energiaklass standardise heledusvahemiku (SDR) puhul                                  | 4 Τάξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)                                                   | 4 Energiahatékonysági osztály szabványos dinamikaartomány (SDR) esetén                             | 4 Energiatehokkuus-luokka vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)                                      |
| 5 Sisselülitatud seisundi energiatarbitmine standardise heledusvahemiku (SDR) (W) puhul | 5 Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR) (W)                                  | 5 Bekapcsolt üzemmód energiaigénye szabványos dinamikaartomány (SDR) (W) esetén                    | 5 Tehontarve pääältä -tilassa vakiotason dynamiikka-alueella (SDR) (W)                              |
| 6 Energiatähtsuse klass (HDR)                                                           | 6 Τάξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)                                                                             | 6 Energiahatékonysági osztály (HDR)                                                                | 6 Energiatehokkuus-luokka (HDR)                                                                     |
| 7 Sisselülitatud seisundi energiatarbitmine laienatud heledusvahemiku (HDR) puhul (W)   | 7 Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας, σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR) (W)                     | 7 Bekapcsolt üzemmód energiaigénye nagy dinamikaartomány (HDR) esetén (W)                          | 7 Tehontarve pääältä -tilassa korkealla dynamiikka-alueella (HDR), jos käytössä (W)                 |
| 8 Energiatarbitmine väljalülitatud seisundis (W)                                        | 8 Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας (W)                                                            | 8 Kikapcsolt üzemmód, energiaigény (W)                                                             | 8 Tehontarve poissa päältä -tilassa, tarvittaessa (W)                                               |
| 9 Energiatarbitmine ooteseisundis (W)                                                   | 9 Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής (W)                                                                    | 9 Készenléti üzemmód, energiaigény (W)                                                             | 9 Tehontarve valmiustilassa, tarvittaessa (W)                                                       |
| 10 Energiatarbitmine virgäihendusese ooteseisundis (W)                                  | 10 Ζήτηση ισχύος σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής (W)                                                        | 10 Hálózatvezérelt készenléti üzemmód, energiaigény (W)                                            | 10 Tehontarve verkkovalmiustilassa, tarvittaessa (W)                                                |
| 11 Kuvari liik                                                                          | 11 Κατηγορία ηλεκτρονικής διάταξης απεικόνισης                                                                | 11 Elektronikus kijelző kategóriája                                                                | 11 Elektronisen näytön luokka                                                                       |
| 12 Suuruste suhe                                                                        | 12 Λόγος διαστάσεων                                                                                           | 12 Oldalarány                                                                                      | 12 Kokosuhde                                                                                        |
| 13 Eraldusterasus (pikselites)                                                          | 13 Ανάλυση οθόνης (pixel)                                                                                     | 13 Képernyőfelbontás (képpontok)                                                                   | 13 Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)                                                               |
| 14 Ekraani diagonaal (cm)                                                               | 14 Διαγώνιος της οθόνης (cm)                                                                                  | 14 Képtáv (cm)                                                                                     | 14 Näyttöruudun läpimitta (cm)                                                                      |
| 15 Ekraani diagonaal (inches)                                                           | 15 Διαγώνιος της οθόνης (inches)                                                                              | 15 Képtáv (inches)                                                                                 | 15 Näyttöruudun läpimitta (tuuma)                                                                   |
| 16 Ekraani nähtava osa pindala (dm2)                                                    | 16 Εμβαδόν ορατής οθόνης (dm2)                                                                                | 16 Látható képernyőterület (dm2)                                                                   | 16 Näkyvissä oleva näyttöruudun pinta-ala (dm2)                                                     |
| 17 Kasutatud ekrantehnoloogia                                                           | 17 Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης                                                                         | 17 Alkalmazott paneltechnológia                                                                    | 17 Käytetty paneelitekhnologia                                                                      |
| 18 Heleduse automaatne reguleerimine (Automatic Brightness Control, ABC)                | 18 Έγερση λειτουργίας αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)                                                     | 18 Automatikus fényerő-szabályozó (ABC) rendelkezésre áll                                          | 18 Rialu Giles Uathobrioch (ABC) ar fáil                                                            |
| 19 Räälitavastuse andur                                                                 | 19 Έγερση αισθητήρα αναγνώρισης φωνής                                                                         | 19 Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll                                                        | 19 Puheentunnistin käytettävissä                                                                    |
| 20 Lükumisaandur                                                                        | 20 Έγερση αισθητήρα εντοπισμού παρουσίας                                                                      | 20 Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll                                                              | 20 Läsnaolotunnistin käytettävissä                                                                  |
| 21 Kujutise värskendussagedus (Hz)                                                      | 21 Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας (Hz)                                                                          | 21 Képfrisztési frekvencia (Hz)                                                                    | 21 Kuvan virkistystaajuus (Hz)                                                                      |
| 22 Tärnkava ja püsivara uuenduste minimaalne tagatud kättesaadvus (Aastad):             | 22 Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημερώσεων λογισμικού και υλικολογισμικού (Έτη):                         | 22 A szoftver- és firmware-frissítések garantált rendelkezésre állása legalább eddig (Évek száma): | 22 Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivitysten taattu vähimmäissaatavuus (vuotta): |
| 23 Varuosaide minimaalne tagatud kättesaadvus (Aastad):                                 | 23 Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (Έτη):                                                      | 23 A tartalék alkatrészek garantált rendelkezésre állása legalább eddig (Évek száma):              | 23 Varaosien taattu vähimmäissaatavuus (vuotta):                                                    |
| 24 Minimaalne garanteeritud tootetugi (Aastad):                                         | 24 Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (Έτη):                                                             | 24 Garantált termékutogatás legalább eddig (Évek száma):                                           | 24 Tuotetuen taattu vähimmäissaata-vuus (vuotta):                                                   |
| 25 Tärnija pakutava üldgarantii minimaalne kestus (Aastad):                             | 25 Ελάχιστη διάρκεια της γενικής εγγύησης που προσφέρει ο προμηθευτής (Έτη):                                  | 25 A szállító által vállalt általános jótállás minimális időtartama (Évek száma):                  | 25 Tavarantoimittajan tarjaaman takauun vähimmäiskesto (vuotta):                                    |
| 26 Toiteallika liik:                                                                    | 26 Τύπος τροφοδοτικού:                                                                                        | 26 A tápegység típusa:                                                                             | 26 Teholähteen tyyppi                                                                               |
| 27 Välistoitteilikas (mittstandardne ja lisatud tootekasti) kirjeldus                   | 27 Εξωτερικό τροφοδοτικό (μη τυποποιημένο, το οποίο συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος) Περιγραφή | 27 Külső tápegység (nem szabványos, és a termékdobozban található) leírás                          | 27 Ulkoinen teholähde (standardoimaton ja sisältyy tuotepakkaukseen) kuvaus                         |
| 28 Mittstandardiseerimata välise toiteallika sisendpinge (V)                            | 28 Μη τυποποιημένη τάση εισόδου εξωτερικής τροφοδοσίας (V)                                                    | 28 Nem szabványosított külső tápegység bemeneti feszültség (v)                                     | 28 Voltage lonchur Cumhachta Seachtrai neamh-Chaighdeánaithe (V)                                    |
| 29 Mittstandardiseerimata välise toiteallika väljundpinge (V)                           | 29 Μη τυποποιημένη εξωτερική τάση εξόδου τροφοδοσίας (V)                                                      | 29 Nem szabványosított külső tápegység kimeneti feszültség (V)                                     | 29 Voltas aschuir soláthair cumhachta sheachtraigh neamh-Chaighdeánaithe (V)                        |
| 30 Sobiv standardne välistoitteilikas Standardi nimetus                                 | 30 Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Όνομασία προτύπου                                             | 30 Külső, szabványos megfelelő áramforrás Szabvány neve                                            | 30 Tacsiadh le soláthair cumhachta chaighdeánaithe seachtrach                                       |
| 31 Sobiv standardne välistoitteilikas Nüitar väljundpinge (V)                           | 31 Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Απαιτούμενη τάση εξόδου (V)                                   | 31 Külső, szabványos megfelelő áramforrás Előírt kimeneti feszültség (V)                           | 31 Shroich Soláthair Cumhachta Out Aschuir Riachtanach (V)                                          |
| 32 Sobiv standardne välistoitteilikas Nüitar voolutugevus minimaalne (A)                | 32 Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Απαιτούμενη παρεχόμενη ένταση ρεύματος ελάχιστη (A)           | 32 Külső, szabványos megfelelő áramforrás Előírt szállított áram minimum (A)                       | 32 Soláthair Cumhachta Dúiriúnaí Seachtrai Seachtracha íosta Seachadta Seachadta (A)                |
| 33 Sobiv standardne välistoitteilikas Nüitar voolusagedus (Hz)                          | 33 Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος (Hz)                           | 33 Külső, szabványos megfelelő áramforrás Előírt áramfrekvencia (Hz)                               | 33 Shroich Soláthair Cumhachta Dúiriúnach Chaighdeánaithe Sheachtraigh Miniciocht Reatha (Hz)       |